Lëtzebuerger Vëlos-Initiativ

De Mouvement Ecologique a seng Regional „Miersch an Ëmgéigend", an Zesummenaarbecht mat de Gemenge Mamer, Koplescht a Miersch an der „Lëtzebuerger Vëlos-Initiativ", invitéieren häerzlech op déi 24. Editioun vum

mouvement écologique

Tous à vélo

Alles op de Vëlo

Sonndes, de 14. Juli 2019

10 - 18 Auer am Mamerdall

www.meco.lu

E grousse Merci un d'Gemenge Mamer, Koplescht a Miersch an un eis Sponsoren:

velocenter goedert

eida ENERGY REVOLT

Alles op de Vëlo! Freuen Sie sich auf den beliebten Fahrradtag für die ganze Familie im schönen Mamertal!

Am Sonntag, den 14. Juli wird die Strecke zwischen Mamer und Mersch von 10.00 bis 18.00 Uhr für den Autoverkehr gesperrt sein, so dass Radfahrer und Fußgänger freie Bahn genießen können.

Ein reichhaltiges Angebot an Verpflegung sowie ein buntes Programm an vielen Ständen unterwegs, eine Stempelrallye und gratis Pendelbusse mit Fahrradanhängern runden das Angebot ab.

Radeln Sie mit, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Stempelrallye mit tollen Preisen!

STEMPEL-RALLYE

- Machen Sie mit bei der Stempelrallye von „Alles op de Vëlo“: An 5 Ständen entlang der Strecke (auf der Karte mit dem roten Punkt gekennzeichnet) sind kostenfreie Teilnahmekarten und Stempel erhältlich.
- Karten mit mindestens 4 Stempeln kommen in die Lostrommeln, es winken tolle Preise!
- Die GewinnerInnen werden schriftlich benachrichtigt.

Viel Glück!

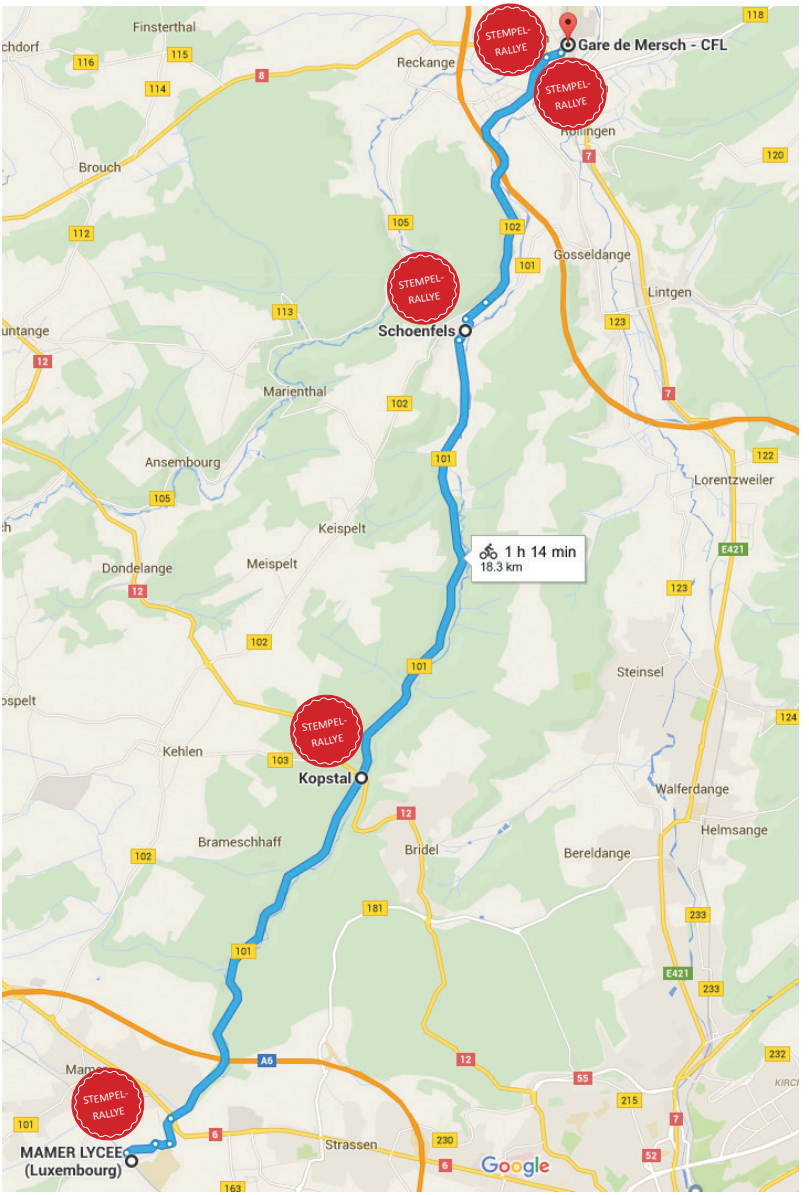
Mamer - Thermes Romains Tossebierg
(Bahnhof, Parking des Lycée Josy Barthel, Parking Europaschule)

- Mouvement Ecologique: Info-Stand, Verkauf von „Alles op de Vëlo”-T-Shirts
- Verpflegung durch SchülerInnen & LehrerInnen des Lycée Josy Barthel: Grill, „Fritten”, Bio-Salatteller, Bio-Säfte, Kaffee,...
- Live-Übertragung der Tour de France
- Velocenter Goedert: Fahrräder, Accessoires & Reparaturdienst
- Erste Hilfe Posten

STEMPEL-RALLYE

Fotos: Mouvement Ecologique; Karikatur: Ingo Schandeler; Karte: google maps

Alles op de Vëlo 2019
Mamer - Mersch



Kopstal - Ortsmitte

- Fahrradkodierung durch die Police Grand-Ducale (bitte Personalausweis mitbringen)
- Lëtzebuerger Vëlos-Initiativ: interessantes Kartenmaterial und Infos / Velosophie: Alles für Ihre Radreise
- „Amicale Pompjeeën Gemeng Koplescht asbl": Grill, „Fritten", „Gromperekichelcher", Salate sowie alkoholfreies Radler, Eistee und Obstsaft aus fairem Handel
- „Amicale des Salariés de la Commune de Koplescht" (ASCK): lokales Bier sowie Cocktails mit und ohne Alkohol
- CIGL (Vël'OK) Esch/Alzette: Pannenhilfe und Reparaturstand
- Les Tandems de la Vue: Tandemfahrten für Sehbehinderte und Blinde sowie Simulationen für nicht Sehbeeinträchtigte
- Syndicat d'Initiative et du Tourisme Kopstal-Bridel: Bio-Erfrischungsgetränke
- Jugendhaus Bridel: originelle Bio-Smoothies
- Erste Hilfe Posten

Schoenfels - Schlosshof

- Verpflegung durch Schoenfelser Vereine: Grill, „Fritten", Kuchen, Bio-Obst, Getränke
- Stëmm vun der Strooss: originelle Bio-Smoothies

Ein Dankeschön an das „Schëndelser Schlassfest", das dieses Jahr ausnahmsweise wegen dem „Alles op Vëlo" am Wochenende des 21. Juli stattfinden wird.

Mersch - Eingang von Mersch (von Schoenfels kommend)

- Regionale „Miersch an Emgéigend" des Mouvement Ecologique: Verkauf von „Alles op de Vëlo"-T-Shirts und Live-Übertragung der Tour de France
- „Mierscher Scouten" (LGS): „Bistro an der Kéier" mit Bio-Erfrischungsgetränken und Grill mit Bio-Fleisch vom Kass-Hof/Rollingen
- Live Musik:
  Hannah Grevis: 13.00- 13.30 Uhr
  Katinka Cordier: 13.30- 14.00 Uhr
- Bio-Vollkornpfannkuchen der „Veggietable-Kachéquipe" des Mouvement Ecologique
- „Transitioun Uelzechtdall": Vegetarisches „Tex-Mex" (veganer Bohnensalat im Wrap)
- MTB Club Trail-Hunters-Miersch: Reparaturdienst sowie eine gratis geführte MTB – Tour (+-20-25km) Abfahrt 10.30 Uhr. Zur Vepflegung am Stand: Originelle Bio-Smoothies und Spring Rolls (auch vegetarisch)
- „Draachefest" der „Mierscher Musek" auf der „Méchelsplaz"
- Erste Hilfe Posten

Erste Hilfe

Entlang der Strecke werden Erste Hilfe Posten zur Verfügung stehen. Für kleinere Verletzungen können Sie sich an die Stände der Organisatoren wenden (Mouvement Ecologique in Mamer und Mersch, LVI in Kopstal). Bei schlimmeren Verletzungen oder bei Notfällen auf der Strecke möchten wir Sie darauf hinweisen für eine schnellstmögliche Versorgung den Notrufdienst 112 zu kontaktieren.

Anreise mit der Bahn

Fahren Sie bequem mit dem Zug nach Mamer oder Mersch, die Mitnahme der Fahrräder im Zug ist kostenlos. Als Sonderservice der CFL, Partner des Fahrradtages, erfolgt eine stündliche Anfahrt des Bahnhofs Mamer-Lycée, der besonders nahe an der Fahrradstrecke liegt (Abfahrt Luxemburg ab 7.45 bis 19.45 Uhr / Abfahrt Kleinbettingen ab 8.15 bis 20.15 Uhr). Eine Einsicht der Fahrpläne und weiterer Züge finden Sie bei www.cfl.lu

Einen Dank an die CFL als Partner der Veranstaltung

Anreise mit dem Fahrrad

Radeln Sie bequem von Luxemburg-Stadt über den Fahrradweg PC15 nach Mersch oder von Luxemburg-Stadt über den PC1 und den PC13 nach Mamer.

Code de la route

Als Organisatoren geben wir uns größte Mühe, alle Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, um einen rundum gelungenen und sicheren Fahrradtag zu ermöglichen. Allerdings ist auf der Strecke jeder für sich selbst verantwortlich und Eltern haften für ihre Kinder. Die Regeln der Straßenverkehrsordnung gelten auch an diesem Tag! Das Tragen eines Helmes wird unbedingt empfohlen!

Gratis Bus-Service

Die Strecke Mamer-Mersch beträgt 18 km, also 36 km bei Hin- und Rückfahrt. Falls die Beine zwischendurch zu müde werden sollten, stehen Ihnen ab 13.00 Uhr gratis Pendelbusse mit Fahrradanhängern zur Verfügung, die zwischen den Ortschaften Mamer, Kopstal und Mersch in beiden Richtungen verkehren.

Haltestellen der Pendelbusse: Mamer Lycée // Kopstal Kreuzung //Mersch „Méchelsplaz“
Ab 13.00 Uhr: Abfahrtszeiten ab Mamer und Mersch im 30 - 60 min.-Takt; letzte Fahrt jeweils um 18.00 Uhr.

Tous à vélo 2019 – Infos détaillées en français sur www.meco.lu

La journée populaire du vélo pour toute la famille: le 14 juillet de 10 à 18 heures, la route entre Mamer, Kopstal et Mersch sera interdite au trafic automobile et libre pour cyclistes et piétons qui pourront profiter pleinement de la belle vallée de Mamer! Ravitaillement et programme cadre (codage et réparation de vélo, concours “Stempelrallye”, et bien plus encore). Et si jamais vos jambes seront trop fatiguées, des navettes gratuites (avec remorques vélos) sont à votre disposition! Venez pédaler avec nous, nous serions contents de vous voir!

Au long de la route, le port du casque est fortement recommandé !

Die Organisatoren

mouvement écologique

Der Mouvement Ecologique engagiert sich Dank seiner Mitglieder für eine nachhaltige Entwicklung, den Natur- und Umweltschutz, eine nachhaltige Mobilität, den Klimaschutz, einen Ausbau der Bürgerbeteiligung u.a.m.

Weitere Infos auf www.meco.lu. Adresse:
Oekozenter Pafendall, 6, rue Vauban, L-2663 Luxemburg,
T. 43 90 30 -1; meco@oeko.lu

Lëtzebuerger Vëlos-Initiativ

Die Lëtzebuerger Vëlos-Initiativ (LVI) vertritt die Interessen der Radfahrer in der Öffentlichkeit, sowie auf politischer und administrativer Ebene. Ihr Ziel ist die Verbesserung der Sicherheit für Radfahrer im täglichen Straßenverkehr und somit die Förderung des Fahrrades als Transportmittel. www.lvi.lu

Merci fir d'Ënnerstëtzung: Ministère des Sports,
Ministère de la Mobilité et des Travaux Publics,
Administration des Ponts & Chaussées

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics
Administration des ponts et chaussées

Alle Infos auch auf www.meco.lu